

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 13 (1926)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die besten  
**Kühlanlagen-Isolierungen**  
können nur mit  
**Expansit-Korksteinplatten**  
erstellt werden

In der Schweiz allein über **2000** Anlagen mit Expansit-Korkstein isoliert,  
darunter solche mit über **7000 m<sup>2</sup>** isolierter Fläche.

Wir warnen vor Nachahmungen, die unter ähnlich klingenden Namen angeboten werden.  
Echte Expansit-Korksteinplatten sind unübertreffbar.

Einzigste Bezugsquelle:

**WANNER & CO. A.-G., HORGEN**

Grösstes und leistungsfähigstes Unternehmen der Isolierbranche.

GERMANIA-LINOLEUM-WERKE A.-G., BIETIGHEIM



**GERMANIA-LINOLEUM**  
BIETET IHNEN VOLLE GARANTIE

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ

LINOLEUM-VERTRIEBS-AKTIENGESELLSCHAFT

**Linovag**

ZÜRICH / BÖRSENSTR. 14





**JALOUSIELADEN**  
*mit Eckfriesverbindung*  
PATENT N<sup>o</sup> 61144  
**BESCHLÄGE**  
*in bester Ausführung*  
*fertig am Bau angeschlagen*

**Wilh. Baumann Rolladenfabrik Horgen**

FRO  
PRA

**SOLNHOFER PLATTEN**

SCHÖNSTER NATURSTEINBODENBELAG FÜR MONUMENTALBAU-  
TEN, VILLEN, HAUSGÄNGE USW. / VERLANGEN SIE OFFERTEN

**BAUBEDARF ZÜRICH** A  
G

## ETERNIT NIEDERURNEN



Bauernhaus im Bernbiet

*Bedachung: Eternit-wagrechte Deckung, kupferbraun*





**THEOD. HINNEN**  
**A.G.**

MÖBEL & DEKORATION

**ZÜRICH**

THEATERSTRASSE 1



*KÜNSTLERISCHE*

*ENTWÜRFE*

*ERSTKLASSIGE*

*ARBEIT*



PERSONEN-  
u. LASTEN-  
**AUFZÜGE**  
KRANEN  
FLASCHENZÜGE  
**MOTOREN**  
1/100-30 PS

**SCHINDLER & CO**  
LUZERN  
GEGRÜNDET  
1874





## Stimmung und Wohlbehagen in Ihren Räumen.

Ein armseliges Dachstübchen ist oft trauter, wohnlicher als manche Prachtwohnung. In Ihren Räumen bewegen Sie sich doch den grössten Teil Ihres Lebens, nach Ihren Räumen werden Sie beurteilt.

Was nützen all die kunstvollen Prunkstücke an Möbeln, Meisterwerken, wenn sie im Raume verloren oder von Kälte umgeben sind. Erst die richtige Harmonie löst Wohlbehagen und die Bewunderung all der Pracht aus. Die Harmonie kann einzig und allein mit dem Hintergrund - dem Wandkleid - geschaffen werden, das alles umgibt, abhebt und umschliessen muss, das den Raum bedingt, sein Gepräge, seine Stimmung.

Tekko und Salubra sind die einzigen Wandbekleidungen, die mit denselben Farben hergestellt sind, die der Kunstmaler für seine Ölgemälde braucht. Diese Tapeten bleiben daher unver-

änderlich. Sie können mit Bürste und Seifenwasser gewaschen werden, wenn Flecken oder Schmutz an sie kommt. Sie nehmen keinen Staub oder Geruch in sich auf und bieten

In der Literatur werden Tekko und Salubra besonders hervorgehoben und in mehrfarbigen Bildern oder Proben wiedergegeben. Siehe Band „Räume und Menschen“ von Architekt und Kunstmaler Aug. Trueb. (Preis Franken 12.50). Zu beziehen vom Walter Hædecke Verlag in Stuttgart.

somit alle Voraussetzungen zu einem wahren Kleid der Wand, zu Qualität. Der eigenartige Farbenschmelz, den andere Tapeten nicht haben, bringt eine wohltuende Harmonie in jeden Raum und erhöht alles im Raume, was sich darin befindet. Die Tekko- und Salubra-Tapeten sind daher schon verwendet im Schloss Nymphenburg, in den Gemächern der Prinzen und Prinzessinnen des königlichen Schlosses in Barcelona, in den Räumen der Königin von Italien, in den Empfangs- und Festräumen von Regierungspalästen, in unzähligen Privatwohnungen, Hotels, in Sanatorien, Geschäftshäusern.

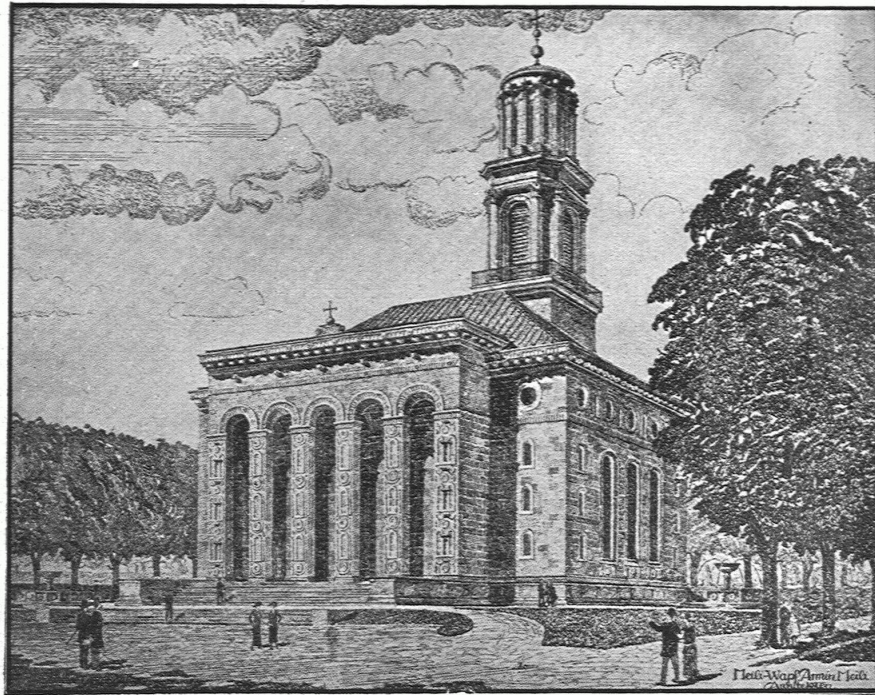
Wir laden Sie höflich ein, sich Tekko und Salubra im grossen mit Anwendungs-Beispielen im nächsten erstklassigen Tapetengeschäft anzusehen. Die Wahl aus dieser Fülle von stimmungsvollen Mustern ist ein Genuss. Tekko und Salubra in allen Preislagen von Franken 7.— bis Franken 50.— die Rolle. Verlangen Sie Muster und Raumskizzen erster Künstler kostenlos von

Wir haben im Parlamentsgebäude (Bundespalast) und im Hauptpostgebäude Bern Salubra und Tekko verwendet. Diese haben sich zu unserer vollen Zufriedenheit bewährt, sodass wir Ihre Produkte zur Verwendung bestens empfehlen können.

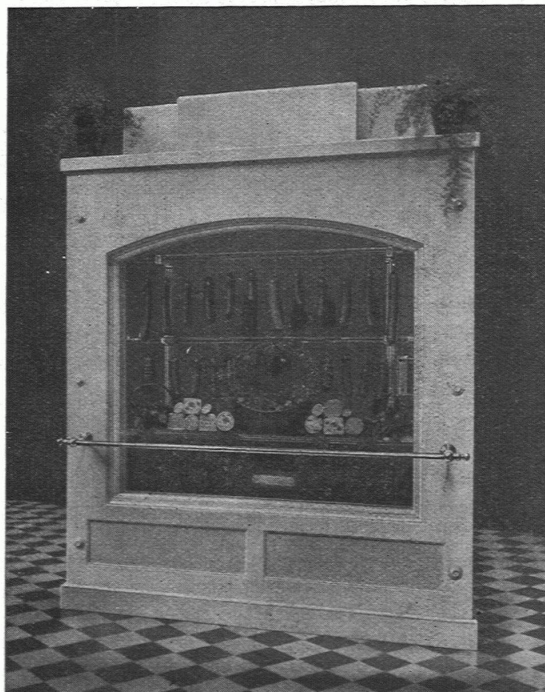
SALUBRA A.-G., ABT. 1 H, BASEL

Bern, Eidg. Dept. des Innern.





REFORMIERTE KIRCHE IN SOLOTHURN ERSTELLT IN LAUFENER KALKSTEIN VON CUENI & CIE IN LAUFEN / CANTON BERN



## Audiffren Singrün Kältemaschinen AG. Basel

St. Joh. - Vorstadt 27  
Tel. Saf. 41.32

Spezialität:

*Schau-Laden-Kühlräume  
verglaste Kühltische  
gekühlte Glasbuffets*

für Comestibles, Charcuterien, Restaurants usw.  
in gemauerter, transportabler und  
demonstabler Ausführung

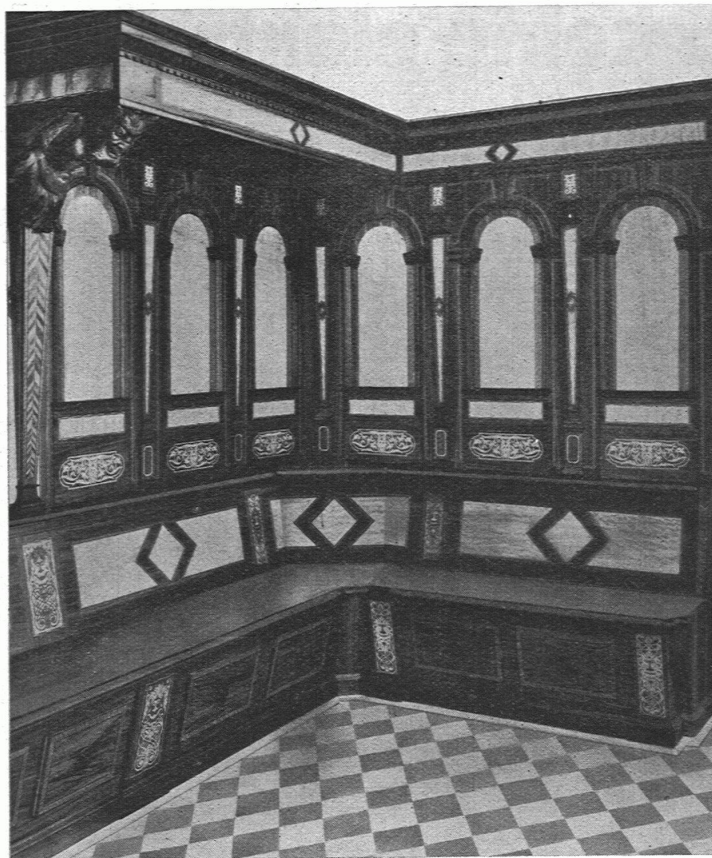
*Schaufenster-Kühlung*  
kein Anlaufen der Fenster



Verlangen Sie unverbindlichen und kostenlosen  
Vertreterbesuch



TEILSTÜCK DER VERTÄFERUNG  
FÜR DIE WOHNSTUBE IM SCHLOSS BLIDEGG



*aufgenommen vor der Ablieferung  
aus der*

SCHREINEREI  
HEKTOR SCHLATTER & CIE  
S.W.B.  
ST. GALLEN

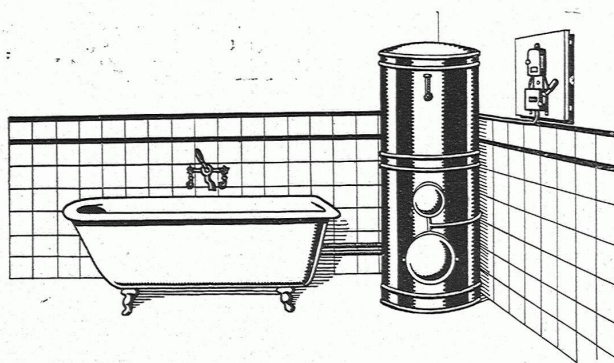


# Kaufen Sie keine elektr. Boiler

*bevor Sie die grossen Vorzüge der bestbewährten*

## Prometheus-Apparate

*kennen*



Die Prometheus A.G. ist die älteste schweizerische Spezialfabrik der elektrothermischen Branche und verfügt auf diesem Gebiete über die reichsten Erfahrungen · Zahlreiche elektrisch-automatische Heisswasseranlagen, darunter solche bis 6000 Liter Fassungsvermögen, arbeiten seit Jahren ohne jede Störung, mit geringstem Stromverbrauch

\*

*Lassen Sie sich durch unsere erfahrenen Fachleute beraten*

*Ingenieurbesuch kostenlos*

\*

### PROMETHEUS A.G. / LIESTAL

*FABRIK ELEKTRISCHER HEIZ- UND KOCHAPPARATE*

Telephon 15

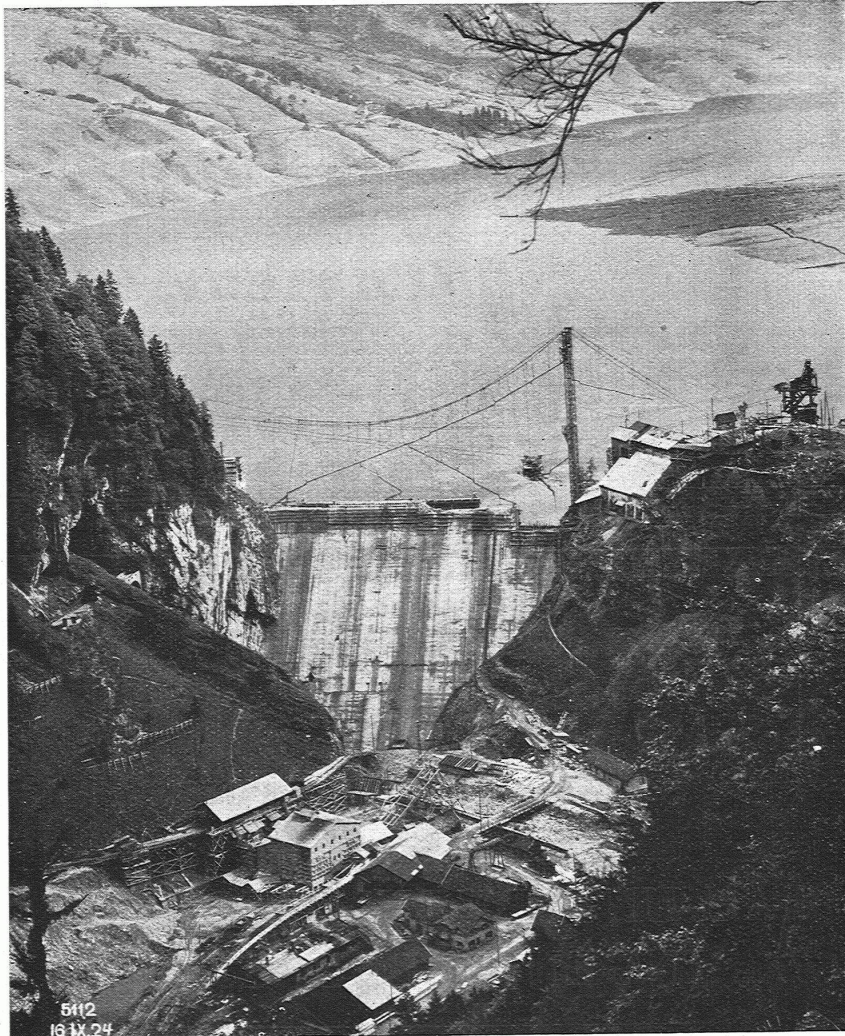
Mustermesse 1926, Stand 766, Halle III

Gegr. 1899



# Heinr. Satt-Saller & Ed. Züblin & Co. A. G., Zürich

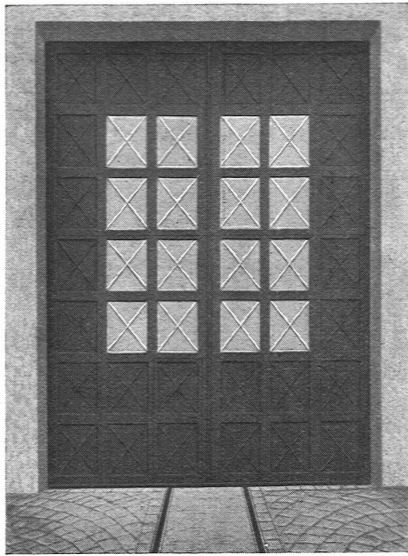
Bauunternehmung Staumauer Wäggital



Staumauer im „Schräb“ Wäggital

Die Mauer hat eine größte Höhe von 112 m, wovon 46 m unter dem Talboden und 66 m über der Talsohle liegen. Die Kronenlänge der Mauer beträgt 186 m, sie besteht aus Portlandcementbeton und wurde nach dem Gießverfahren hergestellt. Für die Fundamente mußten 151.500 m<sup>3</sup> Erd- und Felsaushub geleistet werden. Die Betonfabrikatur der Mauer beläuft sich auf 236.500 m<sup>3</sup>. Der ganze Bau wurde in 31 Monaten durchgeführt. Es wurden pro Tag maximal 900 m<sup>3</sup> Aushub und 1650 m<sup>3</sup> Beton erstellt.





SCHALTHAUS SIEBEN:  
**EINFAHRTSTORE**  
MASCHINENHAUS REMPEN  
**SCHMIEDEISERNE FENSTER**

## GEILINGER & CO WINTERTHUR



### **EISEN- KONSTRUKTIONEN**

HOCHBAUTEN · MASTE

BLECHARBEITEN



### **SCHMIEDEISERNE FENSTER**

TÜREN UND TORE FÜR

FABRIKBAUTEN

## Prader & Cie. Zürich

VORMALS SIMONETT & CIE.

*Waisenhausstr. 2 · Tel. Sel. 70.46*

### BAU-UNTERNEHMUNG UND INGENIEURBUREAU

Am Wäggitalwerk ausgeführt:

Unterer Druckstollen, Zentrale Rempfen, Aawehr Siebren

Seestraße rechte Talseite





# Tetra-Minimax

Spezialapparat zum Löschen elektrischer Brände

Löschflüssigkeit absoluter Nichtleiter

## Zeugnisse aus der Praxis:

Wir hatten heutevormittag 7.20 Uhr in unserer Hochspannungsanlage, die unter einer Spannung von 6000 Volt steht, zufolge Abschmelzens einer Hochspannungssicherung eine stärkere, anhaltende Feuererscheinung. Mit dem Feuerlöscher Type Ta 6 Tetra-Minimax, der letztmals am 9. März 1921 gefüllt wurde, war das Feuer nach 3 bis 4 Sekunden gelöscht.

*Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerk der Gemeinde O.*

Der Brand entstand im Wageninnern eines fahrenden Zuges infolge Kurzschluss bei einer Kabeleinführung zu einem Heizkörper. Das Wageninnere wurde durch die brennenden Gummischläuche sehr stark verqualmt, weshalb der Zugführer den Zug sofort anhielt und den auf dem Führerstand sich befindlichen Tetra-Minimax-Apparat in Funktion setzte. Der Brand konnte innerhalb einiger Sekunden gelöscht werden.

*gez. Bahngesellschaft Z.-U.*

## Einige unserer Abnehmer

Schweizerische Bundesbahnen über 1000 Apparate / A. G. der Spinnereien von Hch. Kunz Windisch 355 Apparate / Schweiz. Bindfadenfabrik Schaffhausen, 222 Apparate / A. G. Maschinenfabrik Escher-Wyss & Co., Zürich 149 Apparate / A. G. der Eisen- und Stahlwerke vorm. G. Fischer, Schaffhausen, 172 Apparate / Brown, Boveri & Cie, Baden, 163 Apparate / Kraftwerk Wäggital A. G., 72 Apparate

**Minimax-Gesellschaft, Zürich**

Seehofstrasse 4, Ecke Utoquai

# DURAMENT

## FUSSBÖDEN

dauerhaftester, billigster Fussboden für Industriebauten, Spitäler und für Wohnkolonien

## UNTERBÖDEN

für Linoleum, unübertroffene Isolierfähigkeit, neutral gegenüber Metall

in 15 mm Normalstärke auf Rohbeton, Dachlattenrost etc. 1-u. 2schichtig auf abgenutzte Cement- u. Holzböden verlegt  
Übernahme und Ausführung von Isolier-Überbetons über arm. Decken mit Leitungsnetzen oder über I-Betonierung



Verlangen Sie unsere Offerte und Vorschläge für Ihre Bauprojekte.

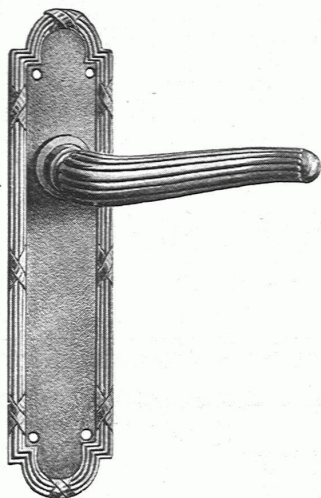
**DURAMENT-KUNSTHOLZ-FABRIK G. WIRTH & CO. ZÜRICH 2**



LOSINGER & CO., A.-G. / BERN-ZÜRICH  
**Hoch- und Tiefbau-Unternehmung**

**Hochbauten jeder Art  
Strassenbau**

Asphalt und Teermakadam / Oberflächenteerungen / Strassenwalzenbetrieb / Kleinpflasterungen  
**Wasserkraftanlagen / Wasserversorgungen / Kanalisation / Stollen- und  
Tunnelbau / Gunitierungen / Brückenbau / Pfahlfundierungen  
Druckluftgründungen / Baggerarbeiten**



**BAUBESCHLÄGE**

*erstklassig und in allen Stilarten*

VALE-BESCHLÄGE

KATALOGE ZU DIENSTEN

**F. Bender.**

ZÜRICH / OBERDORFSTRASSE

**Für das  
Kraftwerk Wäggitäl**

lieferte

**SIEMENS**

**Zwei automatische Telefonanlagen.** Das Werk Rempen erhielt eine Anlage, ausgebaut für 20, und das Werk Siebnen eine für 30 Sprechstellen. Automatischer Verkehr zwischen beiden Anlagen, keine Handvermittlung.

**Zwei elektrische Fernthermometeranlagen** mit je 14 Meßstellen, zum Überwachen der Kühl- und Abluft der Generatoren sowie der Raumtemperaturen. Ferner

**Kurzschlussfeste Stab- und Schleifen-Stromwandler, Spannungswandler.**

Verlangen Sie Druckschriften über Siemens-Erzeugnisse von

**SIEMENS**

Elektrizitätserzeugnisse A.-G.  
**ABT. SIEMENS & HALSKE**  
ZÜRICH / BERN / LAUSANNE



**EISENBETON**

*Statische Berechnung und Ausführungspläne der Eisenbeton-  
konstruktion des Schalthauses in Siebnen*

**E. RATHGEB, INGENIEURBUREAU**

*Zürich, Stampfenbachstr. 63, Tel. H. 8992*



# OTIS-AUFZÜGE

*Neueste Bauart*

## Aufzüge mit Microsteuerung

*Automatische Feineinstellung*

GESETZLICH GESCHÜTZT

FABRIKEN IN  
NEW-YORK · CHICAGO · BUFFALO (U.S.A.)  
PARIS · LONDON · BERLIN

SCHWEIZERFABRIK UND BUREAU  
ZÜRICH, BIRMENSCHDORFERSTRASSE 273

TEXT AUF SEITE XXV



DIESE ECHT ENGL.  
**FEUERTON-TOILETTE**  
• NEVADA •

BEZIEHEN SIE  
WIE ALLE ÜBRIGEN  
**SANITÄREN  
APPARATE**

BEI DER  
**SANITAS A.G.**

BESUCHEN SIE  
UNSERE  
AUSSTELLUNGEN  
IN  
ZÜRICH  
BERN & ST.GALLEN



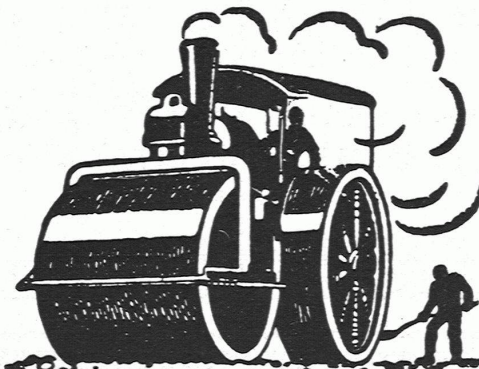
# Flottmann

*Kompressoren, stationär und fahrbar, Hochleistungs-Gesteinsbohrhämmer  
Bohrerschärf- und Strauchmaschinen, Luffenventilatoren, Spitzhämmer.  
Alle Zubehörteile zu Pressluftanlagen*

**H. FLOTTMANN & CIE. \* ZÜRICH**

Renggerstr. 86 · Tel. S. 16.71 · Telegr.-Adr.: Flottmann Zürich

\*  
*Walzarbeiten  
mit und ohne Materiallieferung  
Bogenpflaster  
Gussasphalt  
Oberflächen-  
teerungen  
Walzenvermietungen  
Pflastersteine*



**SCHWEIZ. STRASSENBAU-  
UNTERNEHMUNG A. G.**

**BERN**  
LAUPENSTR. 8  
TEL.: B. 34.33

\*  
*Stampfasphalt  
Strassenwalzungen  
Mexphaltbeläge  
Bitumuls-  
Kalt-  
Spramexierungen*

**ZÜRICH**  
STEINWIESSTRASSE 40  
TELEPHON H. 43.81

**LAUSANNE**  
RUE D'ETRAZ 20  
TELEPHON 20.28

**OLTEN**  
SOLOTHURNERSTRASSE 4  
TELEPHON 7.88

**ALPNACH**  
BAHNHOFPLATZ  
TELEPHON 7

SÄMTLICHE ZIEGEL-, SCHIEFER- UND  
SCHINDELN-BEDACHUNGEN UND VERKLEIDUNGEN

**ALB. BAUERTS WVE · ZÜRICH**

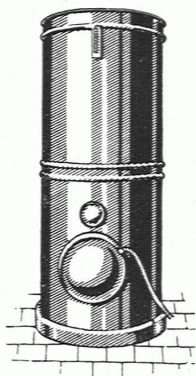
WEBERGASSE 9 · TELEPHON SELNAU 1449

DACHDECKEREI



# Bachmann & Kleiner

AKTIENGESELLSCHAFT  
OERLIKON



*Elektrische Heizapparate  
Elektrische Grossküchen-Anlagen  
Elektrische Warmwasser-Anlagen  
jeder Grösse und für alle Bedürfnisse*



# Kolladenfabrik A. Grieser A. G., Aadorf

liefert in vorzüglicher Konstruktion

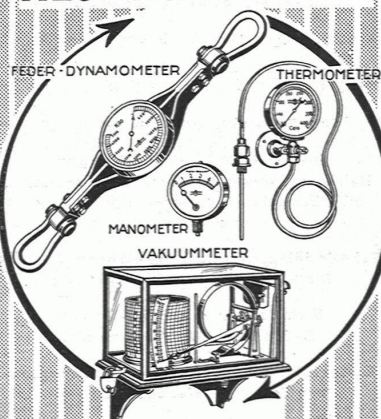
*Stahlwellblechrollladen, Holzrollladen, Rolljalousien  
Zugjalousien, Schaufensterrahmen in Eisen und Holz  
Marquisenanlagen und Sonnenstoren, Rollschutzwände  
Jalousie-Klappladen mit Beschläg*

ZWEIGNIEDERLASSUNG ZÜRICH  
Telephon Selnau 7398 • Militärstrasse 108

# MANOMETER A.-G.

ARMATURENFABRIK / ZÜRICH 6, STAMPFENBACHSTR. 61

## MESSINSTRUMENTE



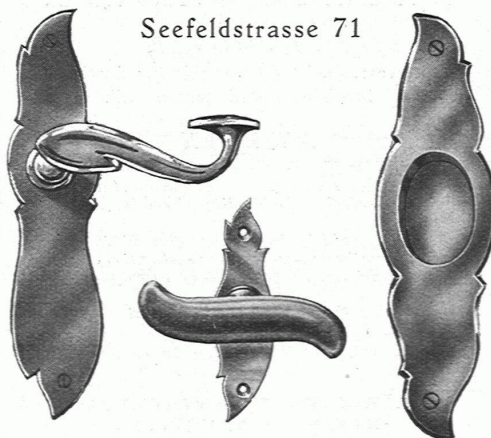
## ARMATUREN

**PRÄZISIONS-INSTRUMENTE**  
mit und ohne Schreibvorrichtung. Manometer, Vacuummeter, Thermometer, Zugmesser, Tachometer, Dynamometer. Ferner alle Dampf-Armaturen, wie Ventile, Hähne, Schieber usw.

# H. Staub & Co.

ZÜRICH 8

Seefeldstrasse 71



Spezialität:

## Feine Baubeschläge

in allen Stilarten





**GYGAX & LIMBERGER**  
*Möbelfabrik und feine Bauschreinerei*  
**ALTSTETTEN-ZÜRICH**

*Landesaussstellung Bern 1914 Goldene Medaille*

**ERNST HABERER & CIE**  
**BERN / ZÜRICH**

KUNSTGEWERBLICHE WERKSTÄTTEN  
FÜR BILDHAUEREI UND STUCKATUREN

**STUCCOLIN**

hervorragendstes Erzeugnis für durch-  
brochene künstl. Ornamentik

**OXILIN**

Trockenrabit für Kassettendecken / Gesimse Ent-  
lüftungsgitter / Unterzüge / Bogen etc. (garantiert  
rissfrei und sofortiges Bemalen).

Grösste Auswahl in hervorragenden Plafond- und  
Wanddekorationen, sowie von Einzelmotiven. Album  
und zeichn. Vorschläge zur Verfügung.

**ANTRAGARBEITEN**

und Anfertigung von Modellen künstlerischer und  
kunstgewerbl. Art für Fassaden, Innenräume, Gar-  
tenplastik etc.

**FIGÜRLICHE UND ORNAMENTALE  
KUNSTSTEINARBEITEN**

**GIPSER-, RABITZ- U. MALERARBEITEN**  
Dekorationsmalerei, Vergoldungen,  
künstl. Raumtönungen.

**REPARATUREN JEDER ART**

Übernahme completer Arbeiten in gediegener erst-  
klassiger Ausführung nach eigenen oder gegebenen  
Entwürfen.

**Gesellschaft der L. von  
Roll'schen Eisenwerke  
Gerlafingen**

Werke in Gerlafingen, Clus, Choindez, Rondez, Bern, Olten

**SPEZIALITÄTEN FÜR BAUTEN:**

**Bau- und Ornamentguss**

**Material für Zentralheizungen**

Heizkessel, Rippenheizröhren, Wärmeplatten,  
Wärmeschränke, Ventile, Formstücke  
und Flanschen

**Schmiedeeiserne und gusseiserne Gestelle  
für Kachelöfen und Kochherde**

**Material für sanitäre Anlagen**  
Badwannen, Waschbecken etc.

**Gusseiserne Röhren und Absperrorgane  
für Gas- und Wasserleitungen**

**Kanalisationsartikel**

**Baumaschinen**  
Betonmischer, Bauwinden etc.

**Hebezeuge und Transportanlagen aller Art**

Verkauf meist durch den Eisenhandel